



บันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

โครงการความร่วมมือผลิตและพัฒนากำลังคนอาชีวศึกษา รองรับอุตสาหกรรมเป้าหมายด้านยานยนต์ไฟฟ้า ในเขตพัฒนาพิเศษภาคตะวันออก ระหว่างวิทยาลัยเทคนิคชลบุรี กับ บริษัท ตัำถุง (ประเทศไทย) จำกัด

บันทึกข้อตกลงนี้ทำขึ้นระหว่าง

"วิทยาลัยเทคนิคชลบุรี" โดย **นายนิทัศน์ วีระโพธิ์ประสิทธิ์** ตำแหน่งผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคชลบุรี สำนักงานตั้งอยู่ที่ เลขที่ 207 หมู่ 3 ตำบลหนองชาก อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี 20170 ซึ่งต่อไปนี้ในบันทึก ข้อตกลงฉบับนี้เรียกว่า "วิทยาลัย" ฝ่ายหนึ่ง กับ

"บริษัท ตัวถุง (ประเทศไทย) จำกัด" โดยนาย Mr. Hsieh Ming Yuan ตำแหน่งประธาน กรรมการสำนักงานตั้งอยู่ที่นิคมอมตะนคร เลขที่ 70/50-54 หมู่ 6 ตำบลหนองไม้แดง อำเภอเมือง จังหวัดชลบุรี 20000 ซึ่งต่อไปนี้ ในการบันทึกข้อตกลงฉบับนี้เรียกว่า "บริษัท" อีกฝ่ายหนึ่ง

โดยที่วิทยาลัยเทคนิคชลบุรี ซึ่งเป็นส่วนราชการในสังกัดสำนักงานคณะกรรมการการอาชีวศึกษา กระทรวงศึกษาธิการมีอำนาจหน้าที่ในการจัดการอาชีวศึกษาและฝึกอบรมวิชาชีพเพื่อผลิตและพัฒนากำลังคน ระดับฝีมือ ระดับเทคนิค และระดับเทคโนโลยี ให้มีคุณภาพและมาตรฐาน ร่วมกับ บริษัท ตัวถุง (ประเทศไทย) จำกัด ซึ่งเป็นผู้ผลิตรถจักรยานยนต์ไฟฟ้า ทั้งสองฝ่ายได้จัดทำบันทึกข้อความร่วมมือทางวิชาการ โดยการจัดการฝึกอบรม เพื่อผลิตและพัฒนากำลังคนอาชีวศึกษา โดยมีรายละเอียดดังนี้

ข้อที่ 1 วัตถุประสงค์

- 1.1 เพื่อเป็นการสนับสนุนในการถ่ายทอดเทคโนโลยีให้กับวิทยาลัยเทคนิคชลบุรี
- 1.2 เพื่อเป็นการยกระดับการเรียนการสอนในสาขาวิชายานยนต์ให้ทันกับความก้าวหน้าของเทคโนโลยี ยานยนต์

- 1.2 เพื่อให้การเรียนการสอนในสาขาวิชายานยนต์สอดคล้องกับความต้องการขอดลาดแรงงาน ข้อที่ 2 สถานดำเนินการ
 - 2.1 บริษัท ต่าถุง (ประเทศไทย) จำกัด
 - 2.2 วิทยาลัยเทคนิคชลบุรี

ข้อที่ 3 หน้าที่และความรับผิดชอบแต่ละหน่วยงาน ดังนี้

3.1 หน้าที่และความรับผิดชอบของ วิทยาลัย

- 3.1.1 จัดให้มีคณะกรรมการดำเนินงานโครงการความร่วมมือกับบริษัท ในการจัดโครงการ ฝึกอบรมร่วมกัน
 - 3.1.2 วางแผนร่วมกับบริษัทฯ ในการพัฒนาหลักสูตรและโครงการฝึกอบรม
- 3.1.3 ประชาสัมพันธ์ข้อมูลข่าวสารโครงการความร่วมมือกับบริษัท ให้นักเรียน นักศึกษาทราน
 - 3.1.4 ประเมินผลเพื่อพัฒนาและปรับปรุงแก้ใจในการจัดการฝึกอบรมร่วมกัน

3.2 หน้าที่และความรับผิดชอบของบริษัท ต้าถุง (ประเทศไทย) จำกัด

- 3.2.1 สนับสนุนวิทยากรให้ความรู้ และฝึกอบรมเกี่ยวกับรถจักรยานยนต์ไฟฟ้าให้กับ นักเรียน นักศึกษา ตามวัตถุประสงค์
- 3.2.2 สนับสนุนงบประมาณ ครุภัณฑ์จักรยานยนต์ไฟฟ้าเพื่อใช้ในการวิจัยพัฒนา การเรียนการสอนของนักเรียน นักศึกษา
 - 3.2.3 ถ่ายทอดเทคโนโลยีสมัยใหม่ของจักรยานยนต์ใฟฟ้าให้กับครูผู้สอน

ข้อที่ 4 ระยะเวลาการร่วมมือ

ข้อตกลงความร่วมมือนี้ มีระยะเวลา 2 ปี นับตั้งแต่วันที่แต่ละฝ่ายลงนามใบบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ ฉบับนี้เป็นต้นไป

ข้อที่ 5 แก้ไขเปลี่ยนแปลง และการยกเลิกบันทึกข้อตกลงความร่วมมือ

หากวิทยาลัย และบริษัท ฝ่ายใดฝ่ายหนึ่งหรือทั้งสอง มีความประสงค์ที่จะแก้ไข เปลี่ยนแปลงรายละเอียด บันทึกข้อตกลงความร่วมมือนี้ ให้เป็นประการใดแล้ว จะต้องแจ้งให้อีกฝ่ายหนึ่งทราบในระยะเวลาอันควร และเมื่อ ทั้งสองฝ่ายเห็นขอบร่วมกันในประเด็นที่ขอเปลี่ยนแปลงแก้ไขแล้ว ให้บันทึกเป็นลายลักษณ์อักษรไว้เป็นหลักฐาน มีผลบังคับใช้ในเวลาที่ตกลงกัน

ข้อที่ 6 การลงนามบันทึกข้อตกลง

เพื่อแสดงเจตนารมณ์ และความตั้งใจจริงของทั้งสองฝ่าย ในการดำเนินการตามบันทึก ข้อตกลงความร่วมมือนี้ จึงได้ลงนามความร่วมมือและประทับตราร่วมกันต่อหน้าพยาน ณ วันจันทร์ที่ 30 เดือน กันยายน .พ.ศ. 2562 ณ วิทยาลัยเทคนิคชลบุรี อำเภอบ้านบึง จังหวัดชลบุรี

วิทยาลัยเทคนิคชลบุรี

บริษัท ด้าถุง (ประเทศไทย) จำกัด

(Mr. Hsieh Ming Yuan)

(นายนิทัศน์ วีระโพธิ์ประสิทธิ์) ผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคชลบุรี

8

ประธานกรรมการ บริษัท ตัวถุง (ประเทศไทย) จำกัด

(ลงชื่อ) (พยาน)

(นายอัฐษนันท์ ลัทธิรมย์) รองผู้อำนวยการวิทยาลัยเทคนิคชลบุรี (WE

(ตร.ธงชัย

รองประธาน บริษัท ตัวถุง (ประเทศไทย) จำกัด





Memorandum of Understanding

Project for cooperation in production and development of vocational manpower Support the target industry in the field of electric vehicles.

In the Eastern Economic Corridor

Between ChonBuri Technical College and Tatung (Thailand) Co.,Ltd.

The Memorandum of Understanding

"Chonburi Technical College" by Mr. Nithat Wiraphoprasit Director of Chonburi Technical College. The office is located at 207 Moo 3 Nong Chak Subdistrict, Ban Bueng District, Chon Buri 20170, hereinafter, in this memorandum of agreement, is called "college".

"Tatung (Thailand) Co.,Ltd." by Mr Mr. Hsieh Ming Yuan Chairman The office is located at Amata Nakorn Industrial Estate, No. 70 / 50-54, Village No. 6, Nong Mai Daeng Subdistrict, Mueang District, Chon Buri Province 20000, hereinafter the memorandum of agreement, is called "company".

In which Chon Buri Technical College Which is a government organization under the Office of the Vocational Education Commission, Ministry of Education, has the authority to manage vocational education and vocational training in order to produce and develop manpower, skill level, technical level and technology level. To have quality and standards together with Ta-bag (Thailand) Company Limited, a manufacturer of electric motorcycles. Both sides have made notes on academic cooperation. By managing training To produce and develop manpower for vocational education The details are as follows

1. Objectives

- 1.1 To support technology transfer to Chonburi Technical College
- 1.2 In order to raise the level of instruction in the automotive field to keep up with the advancement of automotive technology.

1.3 To make teaching and learning in the automotive program in line with the needs of the labor market.

2. Operations locations

- 2.1 Ta Ta Bag (Thailand) Company Limited
- 2.2 Chon Buri Technical College

3. Duties and responsibilities of each department as follows

3.1 College's duties and responsibilities

- 3.1.1 Establishing a committee to carry out the project of cooperation with the company in organizing joint training programs
- 3.1.2 Plan together with the company in curriculum development and training programs
 - 3.1.3 Publicize the company's cooperation project information to students
- 3.1.4 Evaluate results for development and improvement of training arrangements

3.2 Duties and responsibilities of Ta Bag (Thailand) Company Limited

- 3.2.1 Support speakers to provide knowledge And train about electric motorcycles for student As objective
- 3.2.2 Support the budget electric motorcycle equipment for research and development of student learning
 - 3.2.3 Transfer modern technology of electric motorcycles to teachers

4. Cooperation period

This cooperation agreement lasts for 2 years, starting from the date each party signs this Memorandum of Understanding.

5. Change and Canceling the Memorandum of Understanding

If the college and the company in one or both parties Wish to fix Change the details of this Memorandum of Understanding Then whatever Must notify the other party in a timely

manner And when both parties agreed on the issue of requesting change and resolution Shall be recorded in writing as evidences effective at the agreed time

6. Signing of the MOU

In order to show the intention And the true intention of both sides In the implementation of the memorandum This cooperation Therefore signed the cooperation and seal jointly in the presence of witnesses on the date 3.0 September 2012 at Chonburi Technical College. Ban Bueng District, Chon Buri

Chonburi Technical College

Tatung (Thailand) Co.,Ltd.

(Mr. Nithat Wiraphoprasit)

Director of Chonburi Technical College

(Mr. Hsieh Ming Yuan)

Chairman, Tatung (Thailand) Co.,Ltd.

(MR. Autsanun Lutthirom)

Deputy Director of Chonburi Technical College

(Dr.Thonechai Jinaphunt)

Vice President, Tatung (Thailand) Co.,Ltd